

# ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ  
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ СССР

№ 127 (3783)

Вторник,

22

октября

1957 г.

Цена 40 коп.

## Высокий долг русского советского писателя

**СТАРИНЫЙ** русский город на Волге — город Горький, прежде Нижний Новгород, известен и дорог русскому человеку. Созданный век назад, как форпост для защиты Москвы, Нижний Новгород впоследствии не раз играл важную роль в истории нашей страны. Отсюда, по зову Кузьмы Минина, нижегородцы шли на спасение Москвы, с нашим городом связаны имена Горького, Свердлова, Добролюбова, Лобачевского, Балакирева, Кудрина, Чалкова, Нестерова и многих других наших славных земляков — выдающихся деятелей государства, отечественной науки, техники, культуры.

В старой России Нижний Новгород был известен всероссийским торжеством — шумной и пестрой ярмаркой, на которую стекались купцы из центральной и южной России за пенькой и салом, за шестью и лыком, за хлебом и солью, за различными прянинами и жестяными товарами. Много говорили и с горечью писали прежде о катастрофически мелевшей Волге, изрезанной около Нижнего Новгорода перекатами, на которых с утра до ночи стояли пароходы. Кто не знал тогда Миллионку — дно жизни, страшный угол нищеты и горя старого города, в котором ютился «чайный люд» — босики и больные, крючники, юродивые попошки. Великий пролетарский писатель, наш земляк, Алексей Максимович Горький, хорошо зная жизнь, ярко и полно описал старый мир насилия, бед и страданий простого народа.

Великий писатель видел в древнем Нижнем Новгороде не только горе и страдания трудового люда, — он рассмотрел в дымных, закопченных цехах Сормовского завода надвигавшуюся революционную бурю и в своем бессмертном романе «Мать» показал пребуждение рабочего класса, его борьбу, его веру в победу над царизмом.

Под руководством Коммунистической партии и ее ленинского ЦК вся наша страна проделала за минувшие 40 лет большой и славный путь. Нет больше нужды и горя, нет босиков и крючников, нет той, мешавшей трущему человека, кабалы, которая лежала жизни постыдной и мрачной. Кто из старых нижегородцев узнает теперь город Горький — центр промышленности, науки, техники и культуры! С конвейером выросшего четверть века наезд на пустотах около села Монастырь крупнейшего в мире завода по производству грузовиков склонят тысячи и тысячи автомобилей.

На стапелях завода «Красное Сормово» строят большие суда, изменяющие вид не только Волги, но и других рек, в том числе сибирских. Сейчас по Волге курсирует белоснежный красавец — теплоход под водными крыльями «Ракета», символизирующий новую технику речного флота. Коренное изменение типов речных судов вызвано тем, что разительно изменилась за эти годы и сама Волга. Сейчас это также и не река, а целый искусственно соединенных морей, требующих особых судов, способных плавать в широтах и бури, как на настоящем море.

Горьковчане известны в стране своими многими инициативными предложениями. Они стали инициаторами индустриального жилищного строительства, и нет сейчас такого угла в стране, где не изучали и не перенимали бы опыт горьковчан, узаконенный в решении партии и пра-

вительства о развитии жилищного строительства. Куда бы вы ни поехали теперь в Горькое — то ли в сторону Миши, то ли в сторону Сормова, то ли к Балахне, автозаводу или Кстово, — всюду увидите быстро расширяющиеся поселки.

Областная партийная организация пробудила народную инициативу, возглавила ее, и теперь повсюду бьет ключом творческая мысль рабочих, колхозников, интеллигентов, служащих. Долгое время все северные районы области страдали из-за бездорожья. Трудно было вывозить продукцию сельского хозяйства, животноводства, кустарных промыслов сквозь лесную чащобу и болота. К 40-летию Советской власти будет закончено строительство методом народной стройки дороги с каменным покрытием от Горького через Линду, Семёнов, Красные Баки и Урену к Великому. Рабочие колхозы многих горьковских заводов, прежде всего автозавода, «Красное Сормово», «Двигатель революции» и других предприятий, вышли с машинами на трассу и проявили чудеса геройства. Среди топей и таежной глухомани, то в жару, то в дожди, они вместе с колхозниками прокладывали дорогу более чем на 240 километров.

Большие перемены в жизни города и области вызваны сейчас созданием Горьковского экономического администрации района во главе с Советом народного хозяйства. Сонважник возглавил опытные руководители, с помощью партийных организаций сумевшие сразу внести заметные изменения в работу заводов, фабрик и строек. Новая форма управления промышленностью и строительством открыла самые широкие возможности для проявления народной инициативы, для творчества масс.

**РУССКАЯ** литература завоевала всемирную известность. Она учит и воспитывает миллионы людей. Произведения русских классиков служат примером для многих и многих писателей всех стран и народов. А. М. Горький заложил основы пролетарской литературы, впервые воспел труд простого рабочего человека, стал буревестником пролетарской революции. Современная русская советская лите-

ратура уже немало замечательных произведений, показывающих всему человечеству нашу советскую жизнь.

Конечно, отсутствие писательской организации Российской Федерации ставило в невыгодные условия русским писателям, снижало их творческую активность, мешало развитию местных писательских организаций, в том числе и в гор. Горьком. Организация Союза писателей РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза писателей Российской Федерации должен помочь наладить регулярный выпуск в гор. Горьком литературного журнала, издавать сборники и отдельные произведения местных писателей, РСФСР устранила эти препоны и создает благоприятные условия для роста русской советской литературы.

Вновь созданный Оргкомитет Союза



## «ЮНОСТЬ МАРКСА»

ЧИТАТЕЛЬ С КИЕ конференции стали грациозной у студентов и работников Московского вечернего металлургического института. Составлявшаяся здесь вчера конференция была посвящена роману Галины Серебрковой «Юность Маркса».

Много интересного рассказал писательница об истории создания книги. Собирать материи для нее, Г. Серебркова посетила в начале 30-х годов Германию, Англию, Голландию, Францию, различные музеи, библиотеки, архивы этих стран.

Сейчас в Германской Демократической Республике готовится издание этого романа, приуроченное к 140-летию со дня рождения Карла Маркса.

Выступавшие на конференции заинтересованно говорили о романе. Преподаватели истории КПСС Н. Морозов отметил значение книги при изучении истории коммунистического движения.

В заключение Г. Серебркова рассказала о своих творческих планах.



Буревестник  
Картина художника А. ЮРИНА

# ВЕЛИКИЙ ПИСАТЕЛЬ-ПАТРИОТ

**Николай Тихонов**

КОГДА я думаю об удивительном образе Ильи Чавчавадзе и об огромном труде, заполнившем всю его сознательную большую жизнь, я стараюсь представить его себе в той реальной обстановке, которая его окружала...

Я вижу Илью Чавчавадзе среди крестьян, жизнь которых он знает со всеми сокровенными нуждами и заботами, чинами и падежами, на глухих тропах горах в горах, где попадаются такие люди, из которых выходит герой его поэм и повестей, в поле и дома, где крепостнические порядки гнетут людей, заставляя их проклинать собственное существование.

Я вижу его в пору юности среди студенческих кружков в Петербурге, где все бурят, негают против обетвленного режима, где все ищут выхода в прорехе, в борьбе за нового человека, за новые завоевания свободы. Чавчавадзе сам потому воскликнет: «Четыре года! Знаешь, читатель, какие это были четыре года!.. эти четыре года составляют фундамент жизни, исток родника новой жизни, тот мост, который судьба перекинула между светом и тьмой. Но не для всех, а только для тех, кто ездил в Россию, чтобы совершенствовать свою ум, дать работе и письму уму и сердцу».

И еще Чавчавадзе представляет меня мне в Тбилиси, где он всю силу своего усовершенствованного ума и большого сердца направляет, поддержанный друзьями и верными сыновьями грузинского народа, на попытку всеобщей грамотности, на развитие всех живых сил интеллигии, на борьбу с крепостничеством, остатки которого крепко зашли в сознания погорных приверженцев полицейской политики царизма.

Когда он живет в своем Сагурамском доме, атмосфера которого насыщена поэтической энергией, увлекающей всех, кто соприкасается с этим выдающимся, работящим во всех областях литературы деятелем... он в часы отыха выходит на свой широкий балкон, откуда открывается такой близкий его сердцу грузинский пейзаж, неподдающийся мир лесов, гор, полей, долин, рек родной страны.

Этот вид весной полон розового трепета цветущих садов и голубой прозрачной дымки, осенне переливается пестрой радугой загоревшейся пожаром листьев, зимой — четким, как письки, мастерской тушью начертанные на белоснежной, краткие часы сияющей под солнцем юлии, над которой в все времена года высится венаки величия великого хребта и возвышается вечный часовой — белено-снежный Казбеги, а у ног Казбеги вечная является своей косматой, неснятой, ищущей свечами яростью тот Терек, о котором Чавчавадзе сказал: «Терек — это образ пробуждающей жизни: возбуждающий и достойный пристального внимания образ: в его мутных водах пепел скорбей всей страны».

Когда-то Илья Чавчавадзе глубоко заумался, глядя в этот беспечный поток, нашел, что этот поток верно и сильно выражает его собственные мысли: «Движение и движение, мой Терек, зарубет мир жизни и смысла!»

И обозревая со своего высокого приступа дальние окрестности, видит еще он где-то там потерявшиеся в легком тумане начальство того ущелья, где когда-то, много лет назад, темные наездники белых горских селений похищали цвет и надежду грузинской литературы — славного юношу Давида Гурамишвили, который некогда жил тут же, неподалеку от чавчавадзевского дома на сагурамской горе.

Его самого могли тоже похитить еще более темные силы, похитить его душу, его талант, его большую жизнь. Это были те, кто не хотел рассстаться с прошлым, с человеко-невинническими укладами, маленькие и большие поработители народа, никем не видимые и пустые, страшные в своей злобе ко всему захватывающему честности, человеческому достоинству, новым порядкам, новым временем.

Чавчавадзе называл их князем Лурасовым Таткаришем, княгиней Дадрелан, и это еще были не самые злобные представители того общества, с которым он вступил в долину и трудную борьбу. Их было много, молодых и старых, которые считали себя полновластными хозяевами жизни и которые приносили народу столько ала, что терпеть их было невозможно. Но и охотяться с ними сразу тоже невозможно. Полицейский режим царской России был всеподданно на их стороне.

**НА СТОРОНЕ** Илья Чавчавадзе были все молодые силы

Грузии, писатели и общественные деятели, было будущее, в которое он верил. Верил, всем

## ДНИ ЧАВЧАВАДЗЕ ВСТРЕЧАЕТ ТБИЛИСИ

Родился утро в ярком ореоле. Преображен дремлющий простор...

Струится свет на Мтквари и Рioni, На холмы Грузии — на въсы кавказских гор. В Арагви успевающий пролиться И в Аланзан дерзающий изрынуть. Смерканый, он озарил столицу И к Руставели, испыхнув, леж на грудь. Кавказских гор заблуждаются высы, Энгурских крои летучая листва Тебе кивают, утренний Тбилиси.

С тобой встречают радость торжества...

Бот молодежь, стихом его согрета, Идет туда, где он, бессмертный, встал,

Кладет цветы ему на пьедестал, Ждет Чавчавадзе — своего поэта...

Здесь жил поэт, не раз встречая бури, Была боярской земли.

Терзанье мы назвали Цинамурин\*, Любовью мы Кварели нарекли\*\*.

Минувшее не предано забынию.

Мы не слепые, повторяя вновь:

Мы помним те багровые мгновения,

В его сединах спекшуюся кровь.

Воспоминания потрясают снова,

Минувшее становится видней:

Злодейский выстрел девятисот седьмого

Жил в каждом утре тех жестоких дней.

Нет, жизнь его враги не сократили,

Его строка правдивая жива —

Мы нашей жизни его продлили,

И в наших дних живут его слова.

Его стиху неведома усталость,

Бессмертен он в пророчестве своем:

Ведь то, что им надеждой называлось,

Мы нашей явью радостно зовем!

Перевод с грузинского Борис ДУБРОВИН

\* Цинамурин — место, где в 1907 году Чавчавадзе по дороге из Гифисса в Сагурамо был убит при содействии агента царской охраны.

\*\* Кварели — место, где родился поэт, санкорели — по-грузински — любознай (игра слов).

Истории задержан ход, И медит обновление мира. А для тирана — праздник: тот Опять вкушает сладость пира.

Перевод С. ШЕРВИНСКОГО

«Человек ли он?» — воскликнул Чавчавадзе при виде того образа жизни, который был окostenевший в своих животных привычках, тупой тунеядец — грузинский помещик, смотрящий своими синими глазами на народ, лишенный человеческих прав. Но не только этот личный и страшный образ преследовал воображение поэта. Плача Парижской Коммуны, был также из жуткого мира тиранов, вилевших в народах рабов и слуг.

И одним из очень страшных типов был царь с его жандармами и всей полицейской силой, скрутившей жизнь узлами веревок и цепей.

Человек должен был восстать, человек должен был почувствовать, что он не одинок в этой борьбе. И мы, русские люди, с гордостью можем сказать, что те проводенные в Петербурге четыре гона, которые Чавчавадзе считал фундаментом жизни, не были для столь знати-тельными, если бы прошли без участия великих друзей: Белинского, Герцена, Чернышевского, Добролюбова, чьи голоса громко звучали в стране, где власты хотели, чтобы властвовало безмолвие.

И слушая эти голоса, разыгрываясь в сплошном напластовании национальных и общечеловеческих историй, смотря на вспышки, как официальные истории, Чавчавадзе находит в себе силы или всю жизнь по новому пути, против течения, быть неутомимым патриотом, передовым писателем, который затронул самые скорбные вопросы жизни грузинского трудового народа.

Были времена, когда являлся писатель, в котором народ как будто соединил не только черты своего характера, но как бы дал ему право выражать собственные, народные, мысли в самой яркой, доступной и неподторимой форме. Несомненно, самым явлением в грузинской литературе были Чавчавадзе.

Его многосторонний талант позволял ему переходить от одного жанра к другому, быть одновременно писателем, поэтом, прозаиком, драматургом, критиком, публицистом, переводчиком. Помимо всего этого, он еще был таким громадным общественным деятелем, что за него вклад в развитие грузинской общественной мысли его можно назвать лучшим и сердцевиной прогрессивной грузинской интеллигентии.

Значение его произведений заключается еще в том, по-моему, что в национальном багаже Грузии они связывают прошлое и будущее через судьбу народа, через веру в сияющие силы народного творчества.

Хроника «Летописи Грузии» не история народа, а история царей. Народ, как участник истории, оставил в тени. Как будто для того, чтобы узнать историю народа, достаточно знать историю царей...» — воскликнул Илья Чавчавадзе.

Известный видик народа, красноречие его яркая, сила его ума, мощь и неутомимость его труда вечно живы для писателя. И его свободолюбие народа не убито веками тяжелого угнетения. Народ —творец прекрасных песен, сказаний, сказок, народ любит веселые и радостные, понимает свое значение, любит родную землю, сражается за нее.

Иногда Илья Чавчавадзе не изменял своей вере в человека. Он требовал служения общественной

ЕСЛИ БЫ составил кинохрестоматию советских фильмов, то, думается, туда за «одесскую лестницу» из «Броненосца «Потемкина», за «психическую атакой» из «Чапаева» и другими классическими сценами по праву мог бы войти эпизод проводов мобилизованных из фильма «Летят журавли».

НО ВОТ смотришь «Летят журавли» и чем дальше, тем больше ощущаешь какое-то смутное беспокойство, даже обиду, точно тебе обещали очень многое, а потом дали значительно меньше.

Сценарист и режиссер обожают фильм для быта. Они, существуя, убирают сцену у Монастырской, хотя и то, что осталось, выглядит в фильме совершенно инонордомным эпизодом. И даже Марк (А. Швирин) оказывается в чисто служебной роли, превращается в символического блогодателя. А в итоге уходит все то, что обсыпало в плесе характеристика.

Калатозов и Урусевский привлекают весь возможный арсенал киносредств в объяснение и оправдание ее изменения. Многие считают эту сцену одной из лучших в фильме. Нам она представляется при всей эффектности, при всей ненужной прописанности, как раз наименее очевидной, отчего ее изображение и сценическое воплощение выглядят как бы излишними.

Можно понять замысел авторов показать судьбу обычного человека в войне. Не геройно — обычную девушку, через ошибки идущую к нравственному очищению, несущую свою любовь и любовь своих родителей, мужей и детей не очень значительной оказывается вся история Вероники, так, как она рассказана в фильме. История падения и раскляния, неудачного замужества Вероники, измены супруга и похищения на чужом дне рождения.

Вероника решала броситься под поезд. Из правого угла экрана на по диагонали вверх движется взятая крупным планом ее лицо. Но это существуя, убирают сцену у Монастырской, хотя и то, что осталось, выглядит в фильме совершенно инонордомным эпизодом. И даже Марк (А. Швирин) оказывается в чисто служебной роли. Но как часто эта талантливость растратывается впустую!

Вероника решила броситься под поезд. Из правого угла экрана на по диагонали вверх движется взятая крупным планом ее лицо. Но это существуя, убирают сцену у Монастырской, хотя и то, что осталось, выглядит в фильме совершенно инонордомным эпизодом. И даже Марк (А. Швирин) оказывается в чисто служебной роли. Но как часто эта талантливость растратывается впустую!

Маленький и страшный мелочи, она показала подпольную, отвратительную морду войны — хлеборезку Ниори с ее местью накопить пятьсот тысяч и притихнуть.

Сценарист и режиссер обожают фильм для быта. Они, существуя, убирают сцену у Монастырской, хотя и то, что осталось, выглядит в фильме совершенно инонордомным эпизодом. И даже Марк (А. Швирин) оказывается в чисто служебной роли. Но как часто эта талантливость растратывается впустую!

Неудача всей этой шумной и очень эффективной сцены бомбежки еще и в том, что она все обнажает чисто внешними причинами, не исходит из характера самой Вероники, из глубинных жизненных мотивов, не показывает, что это было ее первым компромиссом. С тобой случилось несчастье, — подытоживает отец Бориса — старик Бородин. И, точно отсекая возможные спасения, категорически прибавляет: «Судьба тебя может только тот, кто способен совершить это».

И потому, что мы, сидящие в зале, знаем больше, чем они, знаем, как мало вернется их, солдат 41 года, тех, кто там, на экране, целует детей, обнимает невест, смеется, плачет, обещает, надеется, верит, потому так сильно звучит эта сцена.

И в это море человеческих страстей авторы бросают своих героев. Фигура Вероники, отчаянно наперевес течению пытающаяся пробиться к Борису (арт. А. Баталов), сам он, точно пытается избежать смерти, вспыхнувшей в шеренге, увлекаемый дальнейшими событиями, через секунды, кулем с печенем, беспомощно брошенный Вероникой вслед Борису и раздавленный стеклом, разорванным квартирой, в которую Вероники из газеты смыкаются супружескими пальцами в сцене покушения на самоубийство, так возникают бесконечные монтажные перебивки и наплыты в эпизоде бомбежки...

А в итоге при всем эмоциональном воздействии фильма трудно понять, в чем же его тема, его мысль. В пьесе, пусть не всегда удачно, решалась на монологах тема войны как морального испытания. Здесь испытание подменяется случайным несчастьем. В пьесе была мысль об ответственности живых перед памятью погибших, перед житием тех, как завещали на павшие воинские почвы. Она отсутствует в фильме.

За последнее время война новая пришла на экраны, сценические подмостки, полотна художников. Но пришла в определенный отчетливо видно общее стремление уйти от помпезности и парадности в изображении войны. Простой человек в его трудной судьбе, война, как миллионы трагедий и миллионов усилий, направляемых к победе, — вот что стремится запечатлеть наш экран.

Но легкая залата — показать характер обычный и незаурядный, показать человека его страданий, борьбы, разрывов, показать его судьбу народной, — эта залата еще не реализована в сегодняшнем кино.

«Летят журавли» — попытка, эксперимент в этом направлении. Эксперимент дерзкий, талантливый, временами захватывающий. Творческий темперамент Калатозова, великолепное мастерство Урусевского дали нам сцены огр

## В ТЕ ПАМЯТНЫЕ ГОДЫ...

Уильям ГАЛЛАХЕР

**ГЛАЗГО** и прилегающий к нему район реки Клайд — крупный центр машиностроения и судостроения Шотландии. В годы первой мировой войны этот район был охвачен всеобщим брожением. Митинги на улицах и во дворах, крупные массовые демонстрации и забастовки — все это в высшей степени воодушевляло рабочий класс, выступавший за увеличение заработка платы, за снижение цен на товары и платы за квартиры. Но на первом месте была борьба против империалистической войны — борьба за мир.

Именно в этом районе Шотландии в самом начале войны зародилось движение фабрично-заводских старост (шон-стэйрзов), являющееся в настоящее время огромной силой в английской промышленности. Именно здесь был центр неутомимой деятельности Джона Маклина, выдающегося марксиста и революционного агитатора Шотландии.

В этом крупном пролетарском центре, бывшем архивом непрерывных классовых боев и антивоенных выступлений рабочего класса, весть о Февральской революции в России и крушении царизма была встречена грандиозными радостными демонстрациями. «Да здравствует свободная Россия!» — было начертано на наших знаменах.

Но вскоре стало ясно, что Россия не так уж свобода, как мы думали. Конфликт между первыми призывами Советов и поведением временного правительства показал всем с полной очевидностью, что империалисты все еще та же активны, как и всегда, и стремятся использовать революцию в собственных целях.

С каким напряженным вниманием следили мы тогда за деятельностью Ленина и его соратников большевиков! И чем больше английская пресса нападала и клеветала на наших русских товарищев, тем больше мы были уверены, что они на пути к победе. Их победа пришла даже раньше, чем мы это ожидали. Теперь уже невозможновновь пережить или описать так, как мне бы хотелось, тот неизысканный взрыв революционного энтузиазма, который вызвался в Глазго и во всем районе Клайда Октябрьская революция — это величайшее событие, потрясшее и изменившее весь мир.

На улицах, на предприятиях, в общественных залах в те дни можно было услышать: «Товарищи, подумайте о том! Впервые мировой истории, раздираемой войнами и классовой борьбой, рабочие взяли власть в свои руки и прогнали навсегда разбойнических капиталистов и помещиков!»

Какой это был подъем, какое небывалое ликование! «Да здравствует Ленин!», «Да здравствует Ленин!», — та��и были теперь наши лозунги, шедшие от самого сердца.

Быть на передовой линии вместе с нашими русскими товарищами — вот чего мы хотели. У нас было стремление, у нас были массы мужчин и женщин, но, увы, у нас не было партии нового типа, бывший столп решавшим фактором в Октябрьские дни в России...

В начале 1918 года Советское правительство назначило Джона Маклина советским консулом в



Уильям Галличан — президент Коммунистической партии Англии, один из старейших деятелей рабочего движения Великобритании.

В период первой мировой войны он участвовал в организации комитетов фабрично-заводских старост. Эти комитеты сыграли большую роль в руководстве забастовками и антивоенными движениями в Англии, а после 1917 года вели энергичную борьбу, требуя от английского правительства прекращения интервенции и признания Советской власти. В 1921 году У. Галличан вступил в ряды Коммунистической партии Англии и вскоре стал одним из ее руководящих деятелей.

В 1935 году У. Галличан был избран в палату общин, где в течение 15 лет представлял рабочий класс Англии. Сегодня мы печатаем статью У. Галличана, написанную им по просьбе «Литературной газеты».

Глазго. Это назначение было очень одобрительно встречено рабочими, хотя мы все понимали, что это чисто почетное назначение, ибо в первые годы своего существования Советское правительство не было признано Англией. Через посредство Джона Маклина мы почувствовали ее составной частью этой революции. Вскоре Джон Маклин был арестован (уже не в первый раз). Его обвинили в «подстрекательстве к бунту». После судебной кампании его приговорили к пяти годам тюремы. К числу проводимых нами кампаний прибавилась еще одна — кампания за освобождение Маклина.

На первом плане тогда вывешивался вопрос о майском празднике. Всегда он отмечался в первое воскресенье мая, а не в день первого мая. Однако в 1918 году клаудский рабочий комитет, Национальный комитет фабрично-заводских старост стали настаивать, чтобы празднование состоялось в среду, первого мая. Многим казалось, что в шествии примет участие меньшинство народу, чем в обычных воскресеньях майских демонстрациях, но фабрично-заводские старости знали, что этот призыв встретит широкий отклик среди рабочих.

В день Первого мая Глазго явился собой забытое зерцале. Все фабрики и заводы прекратили работу. Остановился транспорт. Несколько колонн рабочих шли отовсюду в город. Это была величайшая майская демонстрация, какую когда-либо видел Глазго.

Вспомнили эти массы рабочих, щедших по улицам города с лозунгами: «Да здравствует рабочая Россия!», «Да здравствует первая рабочая Республика!», «Да здравствует мир!», вместо замятин и произносимых баррикад против конной полиции, а бутылки — как оружие. Другие бастующие, вооружившись прутьями от железных оград, перешли в контрактную на полицию. Весь день до позднего вечера шли с полицейскими, которых крепко держались всюду, где бы они ни появлялись.

В северной части города находились казармы Маркихил Бэрракс. Командование заперло ворота казарм на замки. Если бы солдаты вышли на улицу, они примкнули бы к рабочим.

Почти все руководители забастовок были арестованы. В эту ночь на Глазго царила зловещая тишина. Но в Лондоне, на Флитуине, в этом центре английской прессы, и в Уайтхолле, прави-

тельственном центре, циркулировали всякой рода слухи о том, что в Глазго началась революция. На следующее утро, в субботу, в городе всплыли сиючас переброшенные из Англии воинские части, укомплектованные новобранцами. На несколько часов в центре города были установлены пулеметы. Для блокирования главных улиц были поголовлены катушки с колючей проволокой. Вот до чего дошло!..

Лишние руководства, забастовщики держались стойко, но правые лидеры тренд-юнионов делали все, чтобы расколоть их. Наконец, рабочие решили вернуться на фабрики и набросились на главного констебля, руководившего нападением. Вскоре несколько полицейских застали меня с окровавленной головой во двор мунципалитета. В патину, на которой ящики для соружения баррикад против конной полиции, а бутылки — как оружие. Другие бастующие, вооружившись прутьями от железных оград, перешли в контрактную на полицию. Весь день до позднего вечера шли с полицейскими, которых крепко держались всюду, где бы они ни появлялись.

В то время я сам был сильно занят настройками сектантства, и только встретившись с Лениным на втором конгрессе Коммунистического Интернационала в 1920 году, я начал правильно понимать, в чем действительно состоит революционная политика.

Влияние Октябрьской революции на рабочих Глазго и всего промышленного района реки Клайд было

вопиющим образом.

Быть на передовой линии вмес-

те с нашими русскими товарищами — вот чего мы хотели. У нас было стремление, у нас были массы мужчин и женщин, но, увы, у нас не было партии нового типа, бывший столп решавшим фактором в Октябрьские дни в России...

В начале 1918 года Советское правительство назначило Джона Маклина советским консулом в

Он входит, высокий, живой. Энергично жестикунулся.

— Захария Станку, — говорят он, улыбаясь.

За мной стоит тоже высокий, темноволосый молодой человек.

— Из Бухареста до Москву наше руки подать, — говорят Станку. — Доехали как-то незаметно.

Молодой человек утвердительно кивает головой. Чуть позже выясняется, что это его сын, доктор медицины.

— Теперь я никаких болезней не боюсь, — шутит Станку. — Чуть что — сын вылечит.

Я говорю, что приятно иметь взрослого сына в молодые годы. Станку вразражает:

— Какие там молодые! Учились тысячу девятьсот второй — год моего рождения. Старик уж.

У него удивительно молодые глаза. Волосы светлые, без седин. Похож на спортсмена. Говорят он по-южному громко, весело смеется.

Пока мы беседуем, я внимательно присматриваюсь к нему, и мне вспоминаются отдельные факты из жизни этого человека.

Известный румынский писатель Захария Станку начал литературную деятельность тридцать лет назад. Как многие из прозаиков, вначале писал стихи. Впрочем, позицию так и не бросил, хотя стал большим прозаиком.

В тридцатых годах Станку знакомится с произведениями русской советской литературы. Творчество Сергея Есенина производит на него сильное впечатление. В 1934 году в переводах Станку впервые издаются стихи Есенина.

В стихах самого Станку все сильнее начинает звучать мужественный голос человека, выступающего против социальной несправедливости, в защиту обездоленного крестьянства. Перед второй мировой войной,

## Книга большой правды и ее автор

Георгий ГУЛИА

Фашисты наглоко все больше и больше. Захария Станку выступает против фашистских макробесов.

Публицистические статьи писателя тех лет характеризуют их автора как человека решительного, не отступающего перед властью имущих и страстно защищающего простого труженника. Станку беспространно борется против политики буржуазных партий и раздуваемой ими антисоветской войны.

После установления народной власти в Румынии перед Станку раскрывается полная возможность писать для тех и о тех, кто составляет гущу народа. Я думаю, что осознание этой возможности воодушевило писателя на создание романа «Босой», книги, которой взгляд во всех отношениях привлекательной.

Этот разговор происходит после того, как крестьяне, доведенные до отчаяния, подняли бунт.

Эти бедные люди научились безошибочно определять своего главного врага — помещика. Они понимают, что помещики и их приспешники, вроде Писку, приносят деревне несчастья. Они так прямо и заявляют:

— Помещики — не люди, а собаки.

— Бешеные собаки!..  
— Перефразь их...  
— Сожжем их усадьбы...  
— Уничтожим их!..

Однако тема крестьян недостает еще ясного понимания того, как все это и во имя чего осуществляется. Поэтому-то пропагандируется их восстание. Поэтому-то официальные огнем и мечом распространяются с восстанием. Захария Станку мастерски передает «слепую» крестьянскую стихию, действия которой обречены на неудачу из-за отсутствия должного руководства.

Вот что говорит известный румынский поэт Михай Бенюк:

«...без социалистического реализма мы бы не имели таких произведений, как „Миря Ко-кор“ Садовину, „1907“ Артези или „Босой“ Станку».

Тот, кто прочтет книгу Станку в начале нашего века в Европе, а поглядите на этих крестьян: от агики они лечатся, прикладывая к шее сырую картошку, вместо врача — занхарка, напоминающая баубуя. Затемние луны приводят их в полнейший упадок.

Впрочем, чувство страха, какой-то внутренней обреченности не покидает героев Станку и

## КЛАССИК ВЕНГЕРСКОЙ ПОЭЗИИ

Исполнилось семьдесят пять лет со дня смерти одного из выдающихся венгерских поэтов — Яноша Араны, товарища по борьбе и друга Шандора Петефи. Его жизнь и творчество неотделимы от той борьбы, которую вели в середине прошлого века венгерский народ за свою национальную независимость.

Начало творческой работы Яноша Араны относится к сороковым годам, когда в стране особенно широких размахах прибрала общественная борьба. Хорошо понимая содержание политики приватизированных классов, поэт выпускает пародию «Потерянная конституция», принесшую ему популярность среди читателей. Янош Арана рассказал в этой пародии о выборах, на которых народ, по сути, не имел права голоса.

Подлинно творческой победой Яноша Араны явилась его поэма «Толди», написанная в 1847 году. Милюш Толди — полугенеральный герой XIV столетия, который, согласно преданию, был простым крестьянином, а стал знаменитым витязем короля Лайоша. Янош Арана выделил наиболее демократические черты характера своего героя. Читатели видели в образе Толди черты национального характера венгерского крестьянства. Позднее он поступает преподавателем в пародии на выборах, на которых народ, по сути, не имел права голоса.

После поражения революции Араны вынужден скрываться. Несколько времени он живет в лесу и спал в стогах сена. Очень долго ему пришлось прятаться у друзей. Позднее он поступает преподавателем в

школьную попытку

родину.

Янош Арана берет в эти годы на себя редактирование газеты «Друг народ», в которой высказываются прошлому, клянят тех, кто задумал свободу народа. Эти мотивы очень сильны в произведениях Араны послереволюционного периода, например в балладе «Эльзеские Барды».

В шестидесятые годы Янош Арана редактирует один из венгерских литературных журналов, а затем становится секретарем Академии наук. Он выпускает ряд научных трудов, пишет статьи, много переводит. Особенно известны его переводы драм Шекспира, он был также одним из первых переводчиков произведений Гоголя на венгерский язык. Пост с кончался

в 1862 году, окруженныйуважением соотечественников.

Реалистическая поэзия Яноша Араны пользуется широкой популярностью и в народе Венгрии. Венгерский народ высоко ценит и любит творчество своего поэта-патриота, всю жизнь отдавшего народу.

В шестидесятые годы Янош Арана редактирует один из венгерских литературных журналов, а затем становится секретарем Академии

наук. Он выпускает ряд научных трудов, пишет статьи, много переводит. Особенно известны его переводы драм Шекспира, он был также одним из первых переводчиков произведений Гоголя на венгерский язык. Пост с кончался в 1862 году, окруженныйуважением соотечественников.

Реалистическая поэзия Яноша Араны пользуется широкой популярностью и в народе Венгрии. Венгерский народ высоко ценит и любит творчество своего поэта-патриота, всю жизнь отдавшего народу.

В шестидесятые годы Янош Арана редактирует один из венгерских литературных журналов, а затем становится секретарем Академии

наук. Он выпускает ряд научных трудов, пишет статьи, много переводит.

Испытывая законную гордость за советский народ, за свое государство, за свой социалистический строй, который обеспечил возможность нам первым шагнуть в межпланетное пространство, ослабить, почти отрвать ноги из земли, начать длинную дорогу к звездам, мы не хотели бы портить свой праздник ни шутовскими колпаками спеси, ни дешевкой злорадства.

Но пусть догонят! Мы не боямся.

Испытывая законную гордость за советский народ, за свое государство, за свой социалистический строй, который обеспечил возможность нам первым шагнуть в межпланетное пространство, ослабить, почти отрвать ноги из земли, начать длинную дорогу к звездам, мы не хотели бы портить свой праздник ни шутовскими колпаками спеси, ни дешевкой злорадства.

Но пусть догонят! Мы не боямся.

Испытывая законную гордость за советский народ, за свое государство, за свой социалистический строй, который обеспечил возможность нам первым шагнуть в межпланетное пространство, ослабить, почти отрвать ноги из земли, начать длинную дорогу к звездам, мы не хотели бы портить свой праздник ни шутовскими колпаками спеси, ни дешевкой злорадства.